A°. 1835. N°. 23.

SURINAAMSCHE Courant. LETTERKUNDIG Dagblad.



Vrijdag den 20sten Maart.

PARAMARIBO.

Gouvernements Secretarij.

POSTKANTOOR.

Den 18 *Maart* 1835.

Zijner Majesteit Brik van Oorlog *Echo*, gekommandeerd door den Kapitein Luitenant ter Zee W. H. VAN VOSS, op Vrijdag den 20 ten Maart aanstaande van hier zullende verzeilen naar *Curaçao*, over de Eilanden *St. Eustatius* en *St. Martin*, wordt hierbij ter kennisse van het publiek gebragt, dat de brievenmalen voor opgemelde Eilanden ten *twaalf* uren van dien dag zullen worden gesloten.

De Tweede Commies ter Gouvernements Secretarij, belast met de waarneming der Posterij,

A. P. TIRION.

Gouvernements Secretarij.

PARAMARIBO, *den* 19 *Maart* 1835.

Bij resolutie van Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen van den 17den dezer maand, N° 299/271, is tot *Lid van het Geregtshof* te *Suriname* benoemd en aangesteld, de Heer Mr. JURIAAN HENDRIK DE FRIDERICI.

De Gouvernements Secretaris,

G. A. VAN DER MEE.

Militair Bureau.

Den 18 *Maart* 1835.

Door Zijne Excellentie den Gouverneur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, is op verzoek van de Tweede Luitenant bij de Schutterij van *Paramaribo*, LEENDERT VERHAVE, aan den zelven bij Gouvernements Order van heden, n°. 66/7, verleend *eervol* ontslag uit voormelde betrekking.

De Eerste Luitenant Adjudant,

R. H. ESSER.

Mengelingen.

De rekening van den Paardenarts.

De Europeansche bevolking onzer Oost-Indische kolonien, bestaat uit eene bonte mengeling van allerlei natien. Ik heb op Java, buiten de Nederlanders, Engelschen, Franschen, Duitschers, Italianen, Deenen, Zweden, Spanjaarden, Portugezen, tot Russen incluis, aangetroffen. Niets is voor eenen opmerker treffender, dan lieden, die in Europa door geene banden van volk noch taal vereenigd waren, en in geene de minste betrekking tot elkander stonden, in Indie als tot één groot huisgezin ineen gesmolten, en door dezelfde belangen verbonden te zien. Inderdaad houdt ook, met betrekking tot de inboorlingen, elk onderscheid op, dat taal, godsdienst en zeden tusschen de Europeanen daarstellen. Zij zijn allen voor den Indiaan één volk, — *orang-blanda* (blanken.)

Meer dan eenmaal heb ik gezelschappen bijgewoond, die uit personen van vijf of zes verschillende volkeren en alen waren zamengesteld. Koddig is het dan, blanken genoodzaakt te zien, hun gesprek in de Maleische taal te houden, hetgeen vooral plaats heeft, wanneer er Engelschen en Franschen in het gezelschap zijn. Dat het Maleisch bij die gelegenheden somtijds ellendig geradbraakt wordt, vooral wanneer *Bacchus in arce capitis dominatur*, is ligt te begrijpen. De Inlandsche oppassers vinden dan gewoonlijk in zulke gesprekken de grootste pret.

Even als door de taal, zijn de Europeanen in Indië, door karakter en genotene opvoeding onderscheiden. Een nationaal karakter kan bij een mengelmoes van zoo vele natien en tongen, onmogelijk bestaan; eigenbelang is bij de meesten de eenige spil, waar alles op draait: zij zien derhalve in elk begunstiger, hij zij wie hij wil — een' braven man, een' goed regent, in eiken dwarsboomer hunner plannen, een' slecht' bestuurder, een' knoeijer, die beter had gedaan, in Europa te blijven. — Een diner, nu en dan door een groot personaadje gegeven, mist ook zelden zijne uitwerking, en wint hem vele harten: » *Quand on donne à diner, on a toujours raison*," en wanneer men *goede* dinetjes geeft, wel het meeste. —

Met de opvoeding is het bij vele, en daaronder zelfs rijke en aanzienlijke personen, ellendig gesteld. — Indien eene deftige Japansche kabaai, eene deftige equipage, en eene deftig bestudeerd voorkomen geen ontzag verwekten, tot welke middelen zoude vele oudgasten hunne toevlugt nemen? —

Een mijner vrienden te Batavia, had zich, gedurende vele jaren bezig gehouden met het maken eener verzameling van koddige rekeningen, brieven, requesten, annonces, enz — Wanneer hij door grillen geplaagd werd, of gebrek aan nuttig tijdverdrijf had, nam hij, ten einde de lachspieren gaande te maken, de bonte verzameling vóór zich; en indien het waar is, wat de beroemde *Hufeland* zegt, *dat lagchen de gezondste beweging is*, behoefde men zich niet te verwonderen, dat mijn vriend de gezondheid zelve was. —

Op een' zekeren dag gaf hij mij een bezoek nadat ik kort te voren eene hoogst onaangename tijding had ontvangen, en daardoor in een zeer slecht humeur was. — Hij zocht mij op te beuren, en schetste mij al de kwade gevolgen, die neerslagtigheid en ontevredenheid, vooral bij een' Europeaan in Indië, naar zich slepen. — Gij moet, zeide hij, doen, wat de Serjant Recruteur in de *Vaudeville*, *Le conscrit* zijnen rekruten aanprijst:

» *Il faut rire,*
» *Rire, rire,*
» *Rire et toujours rire* —

» Gij weet," vervolgde hij, » dat ik eene collectie van authentieke stukken heb, die een' *Cato* aan het lagchen zouden maken. — Heden nog heb ik een paar bijdragen opgedaan, die ik u zal laten zien."

Hij haalde daarop twee papieren uit zijn' zak, waarvan het eene een briefje van een' kommies (zijnde een bekende *liplap*) aan zijn' Chef was, om zich over eene afwezigheid van het Bureau te excuseren. Dit briefje, waarvan ik kopij heb genomen, was van deze inhoud:

» WelEdel Gestrenge Heer!

» Daar ik ben bezocht met een accident,
» hetgeen mij belet te verschijnen op het
» Bureau, ik UE. verzoek, die accident
» te verificeeren, om te weten, dat ik spreek
» het zuiver waarheid. — Ik gezond nooit
» bureau manqueer.

UWE. Gest. Dienaar,
U . . . .
1e. *kommies.*"

Mijn vriend wist mij van dezen zelfden kommies, die uit bijzondere protectie geplaatst was, en slechts tot kopijwerk gebruikt werd, nog te vertellen, dat hij, nog klerk zijnde, bij het afschrijven van een beklad stuk, zeer ernstig vroeg: » of hij die klad ook moest namaken;" en dat hij de krullen om de handteekeningen in zijne afschriften nooit vergat.

Het andere stuk, dat mijn vriend mij vertoonde, en dat al de uitwerking op mijne lachspieren had, die hij er zich van voorspelde, was eene rekening van eenen Paarden-Arts, bij den Artillerie trein te Samarang. Dit stuk, dat waarlijk eenig in zijne soort is, heb ik na lang aanhouden, *in originali* van mijnen vriend ten geschenke bekomen, zie hier het zelve.

5te *Regiment Ardellerie.* 2te *Divisie Drein.*

Rekening vaan uitgegevenen Gelden tot aankoop der metezijnen voor te ziiken paarden, door mij adjunct paardenarstz. R. T.... gedurente maanden April. Maij. Juni. 1823.

Specificatie.		
Rad Gentiana	9 flo	12
» Veneeregom	6	15
» Antimonium-crudum .	4	12
Vlor Sulphur	4	»
Javanische zoeker. . . .	3	15
Ohlie Terenbendyn . . .	5	15
Sp. Salmoniak	3	22
Sp. Vinie Campfor . . .	7	16
L. Campfor	4	10
Exdraktom Plomb. . . .	5	»
ing. Bossillicom	3	24

Todall 57 flo 21

(get.) T . . . .
Paarden arstz.

Deze fraaije rekening is door de Administrateurs der Divisie gecertificeerd en door den Adjunct-Inspecteur der 2de groote Militaire afdeeling gevisceerd. Zij werd echter door de Hoofd-Administratie niet gevalideerd en terug gezonden. Door welk toeval mijn vriend dit stuk in handen kreeg weet ik niet. Genoeg! deze rekening verschafte mij, volgens *Hufeland*, eene regt gezonde beweging, en bragt mij geheel en al in een goed humeur. Vele personen, die met den *spleen* geplaagd waren, heb ik, door middel van dezelve, doen lagchen, dat hun de lever schudde, en de goede paardenartsz T.... heeft door zijne rekening welligt meer dienst gedaan, dan door zijne geleverde *metezijnen*.

(*Verhalen uit Indië.*)

NIEUWE REKENWIJZE.

Een Advocaat aan het Hof van *Frankrijk* verdedigde eene zaak voor een Geregtshof bij hetwelk de eene Regter wel is waar een man van doorzigt, de twee anderen echter minder schrander waren, en hij verloor het proces. Zijne goede vrienden plaagden hem met dit ongelukkig geval Hij antwoordde hun echter: hoe was eene andere uitkomst te voorzien, daar ik met honderd Regters te doen had? Honderd Regters? Er was immers slechts drie tegenwoordig? De Advocaat antwoordde: Eén en twee nullen, hoeveel is dit?

Een tooneelspeler, die de rol van *Alcibiades*, in het treurspel van dien naam, speelde, verscheen met *Palmis*, in het vierde bedrijf, en overtrof zich zelven in dit tooneel.

Mijnheer *de C...*, verontwaardigd over de wreede wijze waarop *Palmis* eenen vurig beminnende en beminnenswaardigen held behandelt, staat van zijne plaats op, en door eene geestdrift vol goedhartigheid, zeide hij overluid tot den tooneelspeler te wel hij op *Palmis* wees: » Seidrement, » mijnheer! wat zijt gij onnoozel; geef haar » maar wer leuis, zoo als ik straks gedaan heb, en gij zult wel met haar klaar » komen, op mijn woord."

Een Spaansch Priester, ziende dat vele Peruvianen liever verkozen zich op te hangen dan in de mijnen te werken, zeide hun: » Luistert, kinderen! gij hangt u op » om niet te werken: welnu! ik ga mij » ook ophangen; maar ik waarschuw u » slechts voor één ding; in de andere we» reld zijn ook mijnen, net zoo als in deze, » en ik geef u mijn woord, dat ik u daar » eeuwig zal doen werken." De eenvoudige menschen wierpen zich voor hem op de knieën, en smeekten hem in Gods naam zich niet op te hangen

---

Een eenvoudig man ging ter biecht. Nadat hij zijne dwaasheden opgelezen had, vroeg de biechtvader, alvorens hem de absolutie te geven: » zijt gij een *Jansenist* of een *Molinist*?" — » Helaas, neen! eerwaardige vader!" antwoordde de boeteling nederig, » ik ben slechts een arm schrijnwerker." (*Ebéniste.*)

In het naar huis gaan, kwam een beschonken man uit eene donkere straat, in eene andere straat, welke de maan verlichtte: hij dacht dat dit schijnsel water was. Na duizend overwegingen over de onvoorziene overstrooming, en twintig vruchtelooze pogingen om eene waadbare plaats te vinden, ziet hij dat het water steeds toeneemt, en hem nader bij komt. Hij gaat een weinig achter uit en wacht; de helderheid, het witte schijnsel, dat naar zijne wijze van oordeelen, water is, komt tot aan zijne voeten. Hij klimt op de trappen van eene stoep, jammert daar; dan ook hier bereikt hem het water. Eindelijk klautert hij op een venster, eenen pilaar omvattende. De maneschijn, door den natuurlijken loop van dit hemellicht, bereikt allengskens de schoenen, de beenen, de knien, de buik, de maag van onzen man, die van zulk een gevaar schrikt, en het besluit neemt zich in dat water te werpen, hetwelk buiten deszelfs oevers getreden is en gereed staat hem te overstelpen ten einde zich door zwemmen te kunnen redden. Hij springt, valt neer op de straatsteenen; en des morgens bont en blaauw van zijnen val, dankt hij zijne gelukstar, die hem voor het verdrinken, bewaard heeft.

Schepstijdingen.

BINNENGEKOMEN.

Den 13den dezer de Nederlandsche Sloep *Dolphyn*, Kapt G. Eller.

Idem, de Nederlndsche Sloep *Trafalgar*, Kept. W. Chambrer — Beiden in *Coronie*

Den 18den, de Engelsche Schoener *Eliza*, Kapt. James Caple, van *Demerara*.

UITGEKLAARD.

Den 16den, de N. Am. Brik *Sarah Ann*, Kapt. T. J. Foster, naar *Glouceer*; lading: 187 vaten Malassie.

Den 17den, het Ship *Agatha*, Kapt. L. Spijkman, naar *Amsterdam*; lading: 310 vaten Suiker, 25 balen schoone en 25 onto vie Katoen.

Advertentiën.

Had de Commissie tot vestiging van eene vrije Kolonisatie het genoegen, om in dato 14 October 1834, het vertrek van het eerste vijftal personen of huisgezinnen naar den tot de vestiging van dezen vrije Kolonisatie door het Gouvernement afgestane 's Lands Domein Grond *Voorzorg* in rio *Saramacca* te berigten; — zij kan thans weder het vertrek van eenige andere personen en een geheel huisgezin derwaarts vermelden; — makende het aantal van de zich aldaar thans gevestigd hebbende vrije kolonisten, buiten en behalven die vrije personen welke *tijdelijk* hulp en adsistentie voor de opbouwing der hutten als anderzins, met vergunning van de Commissie verleenen, tegenwoordig zestien hoofden.

De Commissie brengt wijders ter kennisse van het publiek, dat Zijne Excellentie de Gouverneur Generaal gaarne zich heeft vereenigd met de door haar gedane voordragten, als:

1°. De vrijstelling van het Hoofdgeld, door de kolonisten verschuldigd, gedurende de eerste jaren.

2°. De overneming door het Gouvernement van de producten, bepaaldelijk van de door de vrije kolonisten afgewerkte rijst tegen den gewonen prijs van schoone rijst.

3°. De vrijheid om van de gelegenheid dat een vaartuig van de nabij liggende Militaire Post *Groningen*, naar de stad vertrekt of retourneert, voor de correspondentie met de Commissie enz., naar omstandigheid gebruik te kunnen maken.

En kunnen die vrije personen, welke van een onbesproken gedrag, en tot werkzaamheid gezind zijnde, hunnen behoeftigen staat wenschen te verbeteren door liever als burgers in eene vrije Kolonie zich te vestigen dan wel door zich aan werkeloosheid over te geven, een aangenaam leven te leiden, zich ten dien einde, mits met goede getuigenissen voorzien aanmelden aanmelden:

Bij den Voorzitter den Heer J. GROOFF.

Den Penningmeester den Heer E. VAN EMDEN.

Den tijdelijken Voorzitter van de Surinaamsche Maatschappij van Weldadigheid, den Heer J. C. STUGER; — en

Bij den ondergeteekende.

Paramaribo, den 17 Maart 1835

Uit naam der Commissie voornoemd,

H. H. DIEPERINK,

Secretaris.

(14312) Op autorisatie van de Kommissie tot de Zaken der *Nieuwe Wees- Kuratele en Onbeheerde Boedels Kamer*, zal de Kurator publiek bij Inschrijving verkoopen:

Acht Balen *HEELE KOFFIJ*, waaronder *twee* balen *zwarte bast*; — en

Eene Baal *GEBROKEN KOFFIJ*, van de Plantaadje *Tijrol*.

De Inschrijving-billetten zullen worden aangenomen tot dingsdag den 24sten dezer, des voormiddags ten *Tien* uren.

De Kooper zal *f* 1–10 voor de ledige Zak moeten betalen.

Paramaribo, den 19 Maart 1835.

De Scriba van de Commissie,

R. GOLLENSTEDE.

(8478) De Exploicteur bij het Geregtshof te *Suriname*, zal op HEDEN den 20sten Maart 1835, 's morgens negen uren, ter Kastelenije van gemeld Geregtshof, publiek bij Executie verkoopen:

Het *ERF* en daarop staande *GEBOUWEN*, gelegen aan de *Joden Breestraat*, Lª. D. Nº. 13: aankomende den voogdel KWASSIE MATOWARIE, *Ostagier* bij de bevredigde *Becoe* en *Moesinga Negers*.

De Slaven met namen: *Josina*, *Pietje*, en *Rosilla*, *Domicilia* en kinderen *Jacquilina* en *Dirk*; aankomende SIMON ABENDANON.

Paramaribo, den 20 Maart 1835.

De betrekking van *ORGANIST* bij de *Evangelische Luthersche Gemeente* alhier, onvervuld zijnde, zoo worden mits deze, degenen die hiertoe genegen zijn, en de noodige bekwaamheid bezitten, uitgenoodigd zich vóór het einde dezer maand te vervoegen ten huize van den Heer H. STEINHARD, Onderling - Kerkmeester, alwaar nadere informatien te bekomen zijn.

Paramaribo, den 14 Maart 1835.

(14516) G. SCHEPERS, R. C P. *Missionaris*, is voornemens voor eenige tijd, tot herstel zijner gezondheid, de Kolonie te verlaten, en heeft bij behoorlijke procuratie tot zijnen gemagtigde aangesteld, den WelEerwaarden Heer J. GROOFF.

Schepen in lading.



Naar Amsterdam:

Het Schip *Elisabeth*, Kapt. J. H. Brandt — Adres bij *Gebrs. Reijns* — Sluit 25 Maart.

Het Schip *Elisabeth Cornelia*, Kapt. J. D. Diets. — Adres bij *L. D. J. van Bommel* — sluit 20 Maart.

Het Schip *de Nederlanden*, Kapt. C. Hofker. — Adres bij *L. D. J. van Bommel*.

Het Schip *Leonidas*, Kapt. B. M. Corbierre. — Adres bij *L. D. J. van Bommel*.

Het Schip *Sophia Maria*, Kapt. G. L. Roperhoff. — Adres bij *L. D. J. van Bommel*. — sluit 31 Maart.

Het Schip *de Koophandel*, Kapt. F. Popken. — Adres bij *Leijsner en Scheffer* — Sluit 25 Maart.

Het Schip *Stant Vriesz*, Kapt. C. S. de Vries — Adres *Leijsner* en *Scheffer*. — Sluit 26 Maart.

Het Schip *de Onderneming*, Kapt. Reimier Dekker. — Adres bij *J. L. Gellée*.

Het Schip *Wilhelmina en Maria*, Kapt. J. J. Bart. — Adres bij *J. L. Gellée* — sluit uiterlijk 25 Maart.

Het Schip *Harmonie*, Kapt. D. Spreeuw. — Adres bij *J. F. Favereij*. — Sluit 21 Maart.

Het Schip *Dina Maria*, Kapt. A. Ahlers Jr. — Adres bij *Degenhard* en *Kramer*.

Het Schip *Catharina*, Kapt. K. M. Hillers. — Adres bij *H. P. van Mark*.

Het Schip *Rencke*, Kapt. J. Oltmans. — Adres bij *H. P. van Mark*.

Het Schip *Concordia*, Kapt. J. J. Dijk. — Adres bij *Marcus Samson Jr.* — sluit 28 Maart.

Het Schip *Jeannette*, Kapt. T. Bodeman Hz. — Adres bij *F. Bothe*. — Sluit 22 Maart.

Het Schip *Wilhelmina Frederica*, Kapt. J. H. Bodeman Adres bij *F. Bothe*.

Naar Rotterdam:

Het Schip *de Hoop*, Kapt. L. Tennis. — Adres bij *van West* en *de Hart*

Het Schip *Margaretha*, Kapt. H. Hagers. — Adres bij *van West* en *de Hart*.

Het Schip *de jonge Arie*, Kapt. L. Hus. — Adres bij *Gebr. Reijns*.

Naar Boston:

De Nd. Am. Brik *Spartan*, Kapt. R Stanwood — Adres bij J. M. Samson.

De Nd Am Brik *Cambrian*, Kapt J Rowe. — Adres bij J. *M Samson*.

De Nd. Am Brik *Juniper*, Kapt. J. Proctor — Adres bij J. *M. Samson*

De Nd. Am. Brik *Cadet*, Kapt Grover. — Adres bij de *Wed. van Praag*.

Ter Drukkerij van FUCHS & Co.